



12:36  
 HEIM 4 GAST  
 3 2  
 SCHAUF

Multisportanzeigen  
 für alle Sportarten

# SCHAUF SPORT



Hardware

Outdoor



SCHAUF

## WACHSEN SIE MIT IHREN ANFORDERUNGEN

Das modular aufgebaute System ermöglicht individuelle Kombinationsmöglichkeiten und eine bedarfsorientierte Zusammenstellung Ihrer Sportanzeige passend für jede Spielklasse und Sportart. Aufbauend auf dem Basismodul kann Ihre Sportanzeige mit unseren kompatiblen Zusatzmodulen oder mit Werbeflächen einfach und auch zu einem späteren Zeitpunkt problemlos erweitert werden.

Alle Anzeigen verfügen über SMD-LEDs und garantieren eine harmonische Anzeige, sich eine an Umgebungslicht anpassende Helligkeit, einen geringen Stromverbrauch sowie einen Ablesewinkel von über 165°. Darüber hinaus garantieren die Sportanzeigen eine Ballwurfsicherheit nach DIN 18032, eine einfache Installation und eine intuitive Handhabung mit dem Schauf Bedienpult.



## INDEX

### Basismodule:

S-eMotion BASE Line	04
S-eMotion STAR Line	06

### Eishockey:

S-eMotion Eishockey Outdoor	08
-----------------------------	----

### Zusatzmodule:

Strafen	10
---------	----

### Ansteuerung:

Bedienpult	12
Bedienpult klein	14

## S-eMotion Multisport Outdoor BASE LINE

Unsere Sportanzeigen der BASE Line finden Verwendung in den Sportarten Feldhockey, Fußball und American Football. Sie bilden alle wichtigen Funktionen der Sportarten in einer Sportanzeige ab und sind mit einer Festbeschriftung (Heim/Gast) versehen. Die Anzeigen der BASE Line sind in zwei Größen - 300 und 450mm Zeichenhöhe - erhältlich. Je nach Zeichenhöhe variiert die Ablesentfernung dabei zwischen 150 und 225 Metern.

1 BASE Line 300

2 BASE Line 450



Beispiel: BASE Line 300



Beispiel: BASE Line 450

### Die Unterschiede auf einen Blick!

	BASE Line 300	BASE Line 450
Materialnummer:	10003073	10003070
Bezeichnung:	Multisport BASE 300*	Multisport BASE 450*
Zeichenhöhe:	300/250 mm	450/300 mm
Ableseentfernung:	150 Meter	225 Meter
Leistungsaufnahme:	Ø 40W im Spielbetrieb	Ø 40W im Spielbetrieb
Abmessungen je Modul:	B 1700 x H 1250 x T 120 mm	B 2200 x H 1800 x T 120 mm
Gewicht:	ca. 55 kg	ca. 122 kg
7-Segment-LED-Anzeige:	einreihig	zweireihig / einreihig
Typ:	S-eMotion BM-BASE 300-O	S-eMotion BM-BASE 450-O

\* bestehend aus einem Basismodul

### Technische Angaben für beide BASE Line Produkte:

Sportarten:	Fußball, Feldhockey, American Football
SMD-LED Technik:	Osram Black surface
Zeichensatz:	5° geneigt
Sichtwinkel:	> 165°
Einsatzgebiet:	Outdoor
Helligkeit:	extra hell   automatische Helligkeitssteuerung
LED Farbe:	rot, gelb
Mannschaftsamen:	Heim/Gast (Festbeschriftung weiß)
Ansteuerung:	S-eMotion Outdoor Bedienpult Touch Funk
Periode:	1-stellig   0-9 (Leuchtfarbe: gelb)
Spiel-/Pausenzeit:	4-stellig   88:88 (Leuchtfarbe: gelb)
Zeitanzeige gestartet/gestoppt:	dargestellt mit Doppelpunkt   : (Leuchtfarbe: gelb)

#### Anzeige je Mannschaft/Seite Heim/Gast:

Ergebnis (Tore):	2-stellig   00-99 (Leuchtfarbe: rot)
------------------	--------------------------------------

#### Allgemein:

Gehäuse:	Aluminiumprofilgehäuse
Schutzart:	IP54
Gehäusefarbe:	silber eloxiert
Frontseite:	Polycarbonat reflexarm 3mm, entspiegelt, UV-beständig (Farbe: Bronze)
Ballwurfsicherheit:	zertifiziert nach DIN 18032-3
Montageart:	Festinstallation
Montageart:	Befestigungswinkel und C-Profileschiene
S-eMotion Systembus:	Funk (Kabelverbindung möglich)
Stromversorgung:	230V/AC
Kabeleinführung:	Unterseite
Leistung:	max. 100W
Energiesparmodus:	Standby
Zubehör inklusive:	2 Montageschienen und Befestigungsmaterial, Funkempfänger
Zubehör optional:	DCF Empfänger für funkgesteuerte Tageszeit, externe Hupe



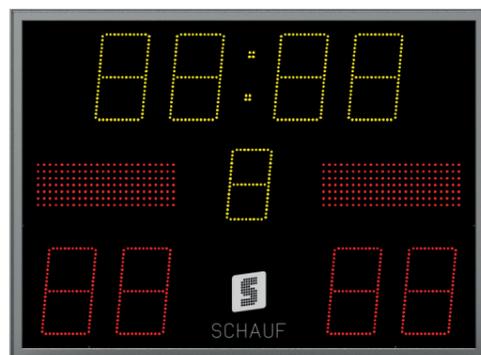
## S-eMotion Multisport Outdoor

# STAR LINE

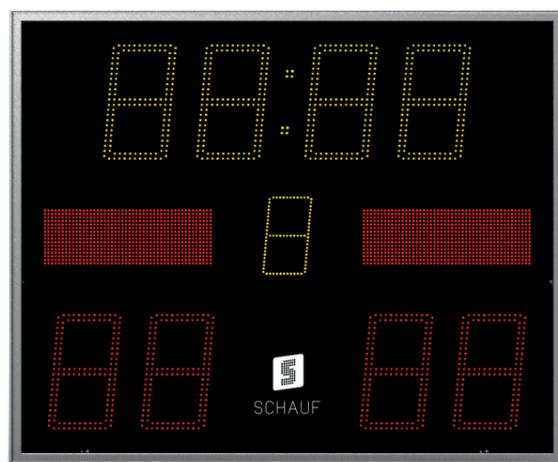
Unsere STAR Line bietet - neben den bekannten Eigenschaften der BASE Line - eine variable Textanzeige der Mannschaftsnamen mit bis zu 4 Stellen pro Mannschaft. Unsere Anzeigen der STAR Line bieten somit eine optimale Lösung für individuellere Eingaben und Anpassungen und sind in den bekannten Größen 300 und 450mm Zeichenhöhe erhältlich.

1 STAR Line 300

2 STAR Line 450



Beispiel: STAR Line 300



Beispiel: STAR Line 450

### Die Unterschiede auf einen Blick!

	STAR Line 300	STAR Line 450
Materialnummer:	10003077	10003076
Bezeichnung:	Multisport STAR 300*	Multisport STAR 450*
Zeichenhöhe:	300/250/150 mm	450/300/200 mm
Ableseentfernung:	150 Meter	225 Meter
Leistungsaufnahme:	Ø 80W im Spielbetrieb	Ø 80W im Spielbetrieb
Abmessungen je Modul:	B 1700 x H 1250 x T 120 mm	B 2200 x H 1800 x T 120 mm
Gewicht:	ca. 63 kg	ca. 130 kg
7-Segment-LED-Anzeige:	einreihig	zweireihig / einreihig
Typ:	S-eMotion BM-STAR 300-O	S-eMotion BM-STAR 450-O

\* bestehend aus einem Basismodul

### Technische Angaben für beide STAR Line Produkte:

Sportarten:	Fußball, Feldhockey, American Football
SMD-LED Technik:	Osram Black surface
Zeichensatz:	5° geneigt
Sichtwinkel:	> 165°
Einsatzgebiet:	Outdoor
Helligkeit:	extra hell   automatische Helligkeitssteuerung
LED Farbe:	rot, gelb
Mannschaftsnamen:	variable Textanzeige 4-stellig je Seite (Leuchtfarbe: rot)
Ansteuerung:	S-eMotion Outdoor Bedienpult Touch Funk
Periode:	1-stellig   0-9 (Leuchtfarbe: gelb)
Spiel-/Pausenzeit:	4-stellig   88:88 (Leuchtfarbe: gelb)
Zeitanzeige gestartet/gestoppt:	dargestellt mit Doppelpunkt   : (Leuchtfarbe: gelb)

#### Anzeige je Mannschaft/Seite Heim/Gast:

Ergebnis (Tore):	2-stellig   00-99 (Leuchtfarbe: rot)
------------------	--------------------------------------

#### Allgemein:

Gehäuse:	Aluminiumprofilgehäuse
Schutzart:	IP54
Gehäusefarbe:	silber eloxiert
Frontseite:	Polycarbonat reflexarm 3mm, entspiegelt, UV-beständig (Farbe: Bronze)
Ballwurfsicherheit:	zertifiziert nach DIN 18032-3
Montageart:	Festinstallation
Montageart:	Befestigungswinkel und C-Profileschiene
S-eMotion Systembus:	Funk (Kabelverbindung möglich)
Stromversorgung:	230V/AC
Kabeleinführung:	Unterseite
Leistung:	max. 200W
Energiesparmodus:	Standby
Zubehör inklusive:	2 Montageschienen und Befestigungsmaterial, Funkempfänger
Zubehör optional:	DCF Empfänger für funkgesteuerte Tageszeit, externe Hupe



## Technische Angaben für Eishockey Outdoor:

Sportarten:	Eishockey
SMD-LED Technik:	Osram Black surface
Ableseentfernung:	125 Meter
Zeichensatz:	5° geneigt
Sichtwinkel:	> 165°
Einsatzgebiet:	Outdoor, Eishalle
Helligkeit:	extra hell   automatische Helligkeitssteuerung
LED Farbe:	rot, gelb
Ansteuerung:	S-eMotion Multisport Touch Bedienpult (Kabel oder Funk)
Darstellung der Spielinformation:	angepasst an die Sportart Eishockey
Periode:	1-stellig   0-9 (Leuchtfarbe: gelb)
Spiel-/Pausenzeit:	4-stellig   88:88 (Leuchtfarbe: gelb)
Zeitanzeige gestartet/gestoppt:	dargestellt mit Doppelpunkt   : (Leuchtfarbe: gelb)

### Anzeige je Mannschaft/Seite Heim/Gast:

Ergebnis (Tore):	2-stellig   00-99 (Leuchtfarbe: rot)
Auszeit/Time Out:	1 Leuchtpunkt   · (Leuchtfarbe: gelb)
Strafzeit 10 Minuten:	2 Leuchtpunkte   ·· (Leuchtfarbe: rot)

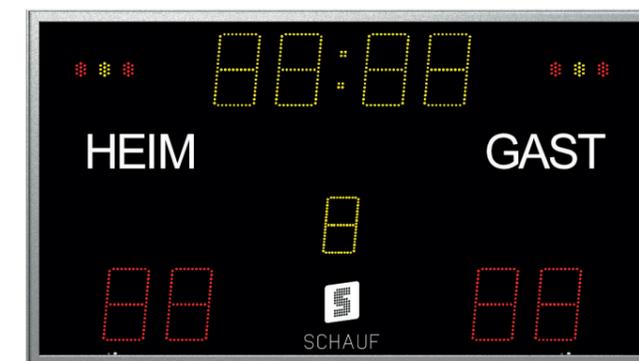
### Allgemein:

Gehäuse:	Aluminiumprofilgehäuse
Schutzart:	IP54
Gehäusefarbe:	silber eloxiert
Frontseite:	Polycarbonat reflexarm 3mm, entspiegelt, UV-beständig (Farbe: Bronze)
Ballwurfsicherheit:	zertifiziert nach DIN 18032-3
Montageart:	Festinstallation
Montageart:	Befestigungswinkel und C-Profilschiene
S-eMotion Systembus:	JY(ST)Y 4 x 2 x 0,6 (empfohlen)
Stromversorgung:	230V/AC
Kabeleinführung:	Unterseite
Energiesparmodus:	Standby
Abmessungen:	B 2200 x H 1250 x T 120 mm
Zubehör inklusive:	2 Montageschienen und Befestigungsmaterial, Funkempfänger, externe Hupe
Zubehör optional:	DCF Empfänger für funkgesteuerte Tageszeit

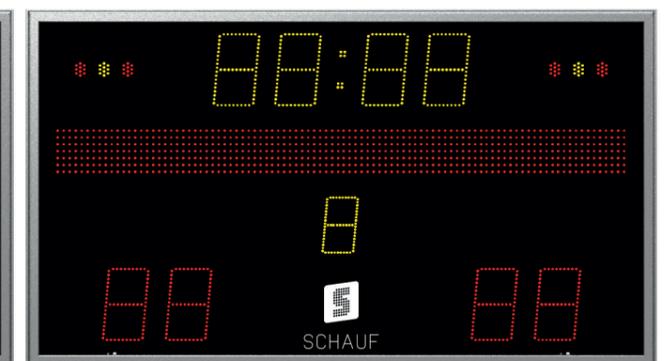
## S-eMotion Outdoor EISHOCKEY

Unsere Sportanzeigen der Eishockey Linie bilden alle wichtigen Informationen der Sportart Eishockey ab. Die Grundmodule gibt es als BASE und STAR Ausführung mit einer Zeichenhöhe von 250mm. Besonderheiten sind vor allem die Leuchtpunkte als Indikatoren für die Time Outs und Strafzeiten sowie die hohe Schutzklasse (IP54), die einen Einsatz auch in Eishallen mit Kondensatbildung ermöglicht.

- 1 Eishockey BASE Outdoor 250
- 2 Eishockey STAR Outdoor 250



Beispiel: Eishockey BASE Outdoor 250



Beispiel: Eishockey STAR Outdoor 250

## Die Unterschiede auf einen Blick!

	Eishockey BASE Outdoor 250	Eishockey STAR Outdoor 250
Materialnummer:	10003069	10004063
Bezeichnung:	Eishockey BASE Outdoor 250*	Eishockey STAR Outdoor 250*
Mannschaftsnamen:	Heim/Gast (Festbeschriftung weiß)	variable Textanzeige 8-stellig je Seite (rot)
Zeichenhöhe:	250/200 mm	250/200/150 mm
Leistung:	max. 100W	max. 200W
Leistungsaufnahme:	Ø 40W im Spielbetrieb	Ø 80W im Spielbetrieb
Gewicht:	ca. 62 kg	ca. 62 kg
Typ:	S-eMotion BM-BASE 250-O Eishockey	S-eMotion BM-STAR 250-O Eishockey

\* bestehend aus einem Basismodul

## Technische Angaben für die Zusatzmodule Strafen 200 Outdoor:

Sportarten:	Eishockey
SMD-LED Technik:	Osram Black surface
Zeichenhöhe:	200 mm
Ableseentfernung:	100 Meter
Zeichensatz:	5° geneigt
Sichtwinkel:	> 165°
Einsatzgebiet:	Outdoor, Eishalle
Helligkeit:	extra hell   automatische Helligkeitssteuerung
LED Farbe:	rot, gelb
Ansteuerung:	S-eMotion Multisport Grundmodul
Darstellung der Spielinformation:	angepasst an die Sportart Eishockey

### Allgemein:

Gehäuse:	Aluminiumprofilgehäuse
Schutzart:	IP54
Gehäusefarbe:	silber eloxiert
Frontseite:	Polycarbonat reflexarm 3mm, entspiegelt, UV-beständig (Farbe: Bronze)
Ballwurfsicherheit:	Zertifiziert nach DIN 18032-3
Montageart:	Festinstallation
Montageart:	Befestigungswinkel und C-Profilschiene
S-eMotion Systembus:	JY(ST)Y 4 x 2 x 0,6 (empfohlen), Anschluss an Basismodul
Stromversorgung:	230V/AC
Kabeleinführung:	Unterseite/Rückseite
Leistung:	max. 100W
Leistungsaufnahme:	Ø 40W im Spielbetrieb
Energiesparmodus:	Standby
Zubehör inklusive:	4 Montageschienen und Befestigungsmaterial

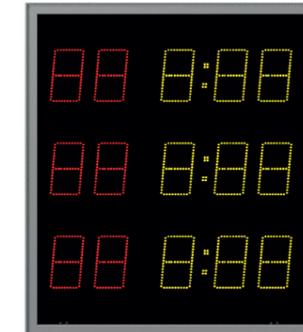
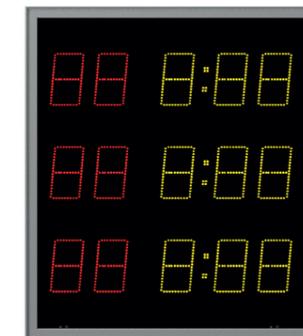
## Zusatzmodul Outdoor STRAFEN 200

Das Zusatzmodul der Strafzeiten besteht je Mannschaft aus einem zusätzlichen Modul, das entweder neben (links/rechts) oder unterhalb des Grundmoduls montiert wird. Das Zusatzmodul gibt es in zwei Varianten (zwei oder drei Strafzeiten) und bildet jeweils Strafzeiten sowie persönliche Spielernummern ab.

- 1 2x Strafen 200 - Outdoor
- 2 3x Strafen 200 - Outdoor



Beispiel: 2x Strafen 200 - Outdoor



Beispiel: 3x Strafen 200 - Outdoor

## Die Unterschiede auf einen Blick!

	2x Strafen 200 - Outdoor	3x Strafen 200 - Outdoor
Materialnummer:	10003068	10003078
Bezeichnung:	2x Strafen 200 - Outdoor*	3x Strafen 200 - Outdoor*
Spielernummer:	2 Zeilen, 2-stellig   00-99 (rot), „Spieler“ (Festbeschriftung weiß)	3 Zeilen, 2-stellig   00-99 (Leuchtfarbe: rot)
Strafzeiten:	2 Zeilen, 3-stellig   8:88 (Leuchtfarbe: gelb)	3 Zeilen, 3-stellig   8:88 (Leuchtfarbe: gelb)
Abmessungen je Modul:	B 850 x H 1250 x T 120 mm	B 1100 x H 1250 x T 120 mm
Typ:	S-eMotion ZM-SS 200-2-O	Typ: S-eMotion ZM-SS 200-3-O

\* bestehend aus zwei Zusatzmodulen Heim/Gast - Anzeige je Mannschaft

## Technische Angaben für das Bedienpult:

Materialnummer:	20001322
Bezeichnung:	Outdoor Bedienpult Touch Funk
Sportarten:	Eishockey, Feldhockey, Fußball
Funktion:	Auswahl der Sportart sowie Steuerung und Bedienung der Spieldaten
TFT-Touch Display:	7“, entspiegelt
Folientastatur:	7 Eingabetasten + 1x An/Aus
Einsatzgebiet:	Indoor und Outdoor
Beschriftung:	H/G   +/-   ▶

### Menü:

Systemeinstellungen:	Uhrzeit einstellbar Displayhelligkeit einstellbar Kommunikationsparameter
je Sportart:	4 konfigurierbare Spielmodi, multifunktional und angepasst an die Sportart
Bedienung im Spielbetrieb:	intuitiv und angepasst an die Sportarten alle spielrelevanten Daten werden auf dem 7“ Display angezeigt
Kommunikationsschnittstelle:	S-eMotion Systembus

### Allgemein:

Aktualisierung:	einfaches Aufspielen von Updates
Gehäuse:	Kunststoff
Schutzart:	IP40
Gehäusefarbe:	mattschwarz
Frontseite:	geneigt, mattschwarze Folientastatur
Montageart:	Mobil zum Aufstellen
GummifüÙe:	rutschfest
S-eMotion Systembus:	Funk oder Kabel, kabelgebunden JY(ST)Y 4 x 2 x 0,6 (empfohlen)*
Stromversorgung:	230V/AC - Steckernetzteil 5V/DC
Akku-Betrieb:	5200 mAh
Anschlüsse:	Rückseite
Reichweite:	ca. 100m im freien Feld, ca. 40m in der Halle (direkte Sichtverbindung notwendig)
Frequenz:	2,4GHz
Abmessungen:	B 335 x H 200 x T 45/25 mm
Gewicht:	ca. 1,2 kg
Typ:	S-eMotion BP-Touch Funk (Outdoor)

\*Auf Sportanlagen kann es zu Funkstörungen durch andere Nutzer kommen (z.B. BOS-Funk, ELA-Anlage etc.). In diesen Fällen und insbesondere bei Veranstaltungen in höheren Ligen empfehlen wir eine Kabelvariante.

## Ansteuerung BEDIENPULT

Unser modernes Bedienpult bietet Ihnen eine intuitive Bedienung und ein einfaches Handling durch ein Touch- und Tastenbedienpad. Die vorinstallierten Sportarten können direkt im Bedienpult ausgewählt werden. Die Darstellung der Spielinformationen und -daten erfolgt dabei in Echtzeit.

Auch Regeländerungen können schnell durch Updates berücksichtigt und eingebunden werden. Das Bedienpult steuert die Anzeige entweder über eine Funk- oder über eine Kabelverbindung.\*



Bedienpult Touch



Exemplarische Displaysichten

## Technische Angaben für das kleine Bedienpult:

Materialnummer:	auf Anfrage
Bezeichnung:	S-eMotion BP Funk easy
Sportarten:	Feldhockey, Fußball
Zustandsanzeige:	3 LEDs
Funktion:	Steuerung und Bedienung der Spieldaten
Folientastatur:	9 Eingabetasten
Einsatzgebiet:	Indoor und Outdoor
Beschriftung:	H/G   +/-   ▶      < >   ok
Ansteuerung:	S-eMotion Funkstrecke

### Menü:

Systemeinstellungen:	Uhrzeit einstellbar
je Sportart:	konfigurierbare Spielmodi <i>Spiel: Periodendauer, Anzahl Perioden, Spielzeit auf/abwärts laufend, Spielzeit kumuliert Ja/Nein, Signalton</i> <i>Verlängerung: Ja/Nein, Anzahl, Dauer</i>
Bedienung im Spielbetrieb:	intuitiv
Kommunikationsschnittstelle:	SchauF Systembus

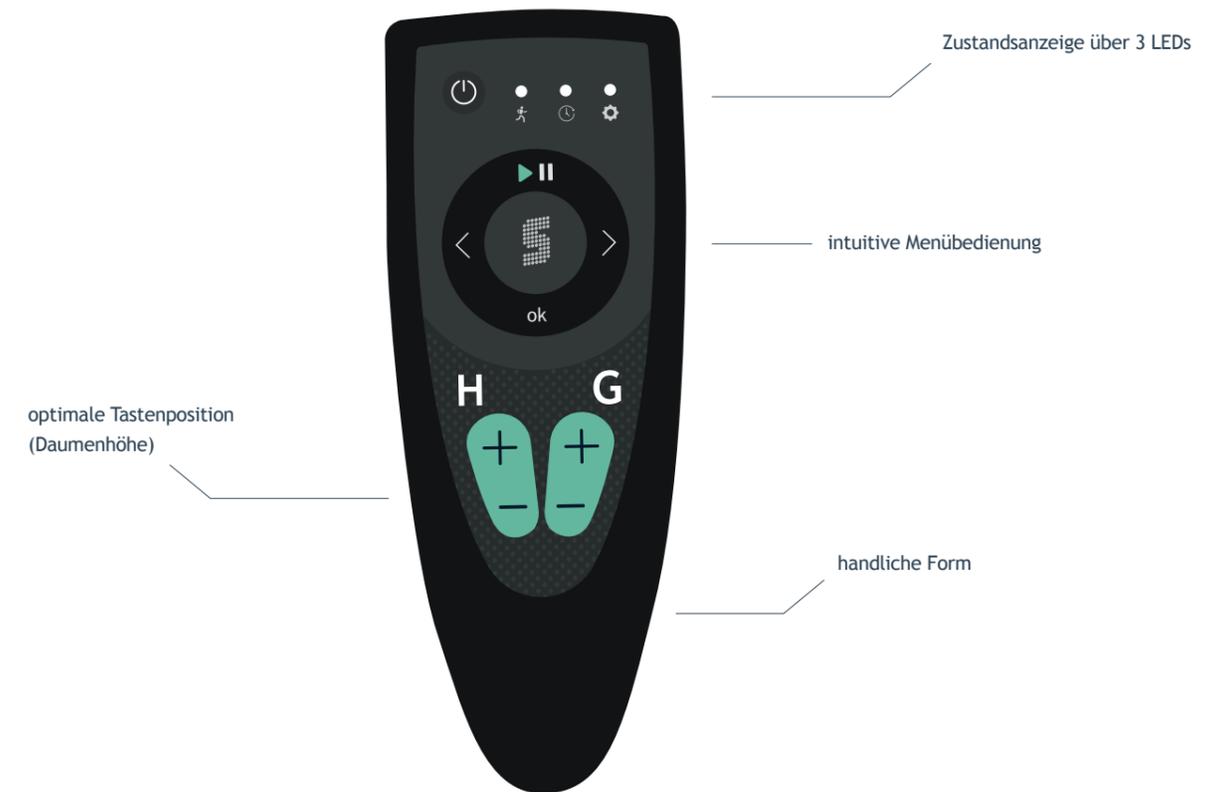
### Allgemein:

Gehäuse:	Kunststoff
Schutzart:	IP 65
Gehäusefarbe:	RAL 9005 schwarz
Akku-Betrieb:	2 x Akku Li-ion Bauform 14500 (im Lieferumfang enthalten)
Reichweite:	ca. 50 m im freien Feld (direkte Sichtverbindung notwendig)
Funk:	2,4 GHz
Abmessungen	B 64 x H 166 x T 31 mm
Gewicht:	ca. 180 g
Typ:	S-eMotion BP Funk easy
Zubehör inklusive:	Akkuladegerät für Li-ion-Akku, Bauform 14500

## Ansteuerung

# BEDIENPULT KLEIN

Unser „kleines“ Bedienpult ist vor allem für die Sportarten Feldhockey und Fußball geeignet. Hierüber können alle spielrelevanten Informationen wie Spielzeit, Periode und Ergebnis gesteuert werden. Es liegt gut in der Hand, ist besonders leicht und intuitiv zu bedienen. Durch den Batteriebetrieb und einer Funkverbindung ist das Handling ganz ohne Kabel möglich.



kleines Hand-Bedienpult



## SCHAUF SPORT

Technologisch auf dem neuesten Stand und mit höchster Präzision gefertigt. Seit 1982 entwickeln, produzieren und vertreiben wir elektronische Multi-sportanzeigen für Basketball, Eishockey, Feldhockey, Fußball, Handball, Volleyball und viele weitere Sportarten. Die Sportanzeigen orientieren sich dabei an den jeweiligen Richtlinien der Sportverbände und sind für jede Spielklasse geeignet. Die Darstellung der Spielinformationen und -daten erfolgt dabei in Echtzeit.

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Sportanzeigen - vom Breiten- über den Amateur- bis hin zum Profisport.

Ihre Vorteile auf einen Blick!

- ✓ Hardware und Software aus einer Hand
  - ✓ Made in Germany
  - ✓ Interessante Anschaffungsmodelle
  - ✓ Über 38 Jahre Erfahrung
  - ✓ Service Hotline - auch am Wochenende erreichbar
- ✓ Direkte Ansprechpartner
  - ✓ Individuelle Anpassung und Gestaltung
  - ✓ Immer auf dem neuesten Stand mit Software und Wartungsverträgen
  - ✓ Modulare Systeme und jederzeit erweiterbar
  - ✓ Montage der Grundmodule deutschlandweit zum Festpreis

# Ein Auszug aus unseren REFERENZEN



UNSERE ZAHLEN ZEIGEN SIEGER!



Foto: © Shutterstock, Jacob Lund



SCHAUF

Schauf GmbH | Kronprinzstraße 50 | 40764 Langenfeld  
Tel +49 (0) 2173 / 963 55 - 0 | Fax +49 (0) 2173 / 963 55 - 99 | [info@schauf.eu](mailto:info@schauf.eu)

[schauf.eu/sport](http://schauf.eu/sport)